

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Band:** 70 (1992)  
**Heft:** 2

**Vorwort:** Editorial : Chancen  
**Autor:** Kilchherr, Franz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ZEITLUPE

April/Mai 1992, 70. Jahrgang, Nr. 2



Foto: Rolf Edelmann

**Titelbild:** *So entspannend können Altersnachmittage sein.*

**Podium:**

**Geborgen fühlt sich, wer etwas dafür tut** 4

**Medizin:**

**Zu jedem Medikament gehört eine gute Information** 9

**Rätsel:**

Erinnern Sie sich noch? 12  
Kreuzworträtsel 12  
Kollektiv-Abonnenten 16  
Private Kleinanzeigen 16

Liebe Redaktion 23

**Wohnen:**

**Eine Oase in der Wüste** 26

Älter werden – aktiv und sicher:

Auswertung Fragebogen 28

**Interview:**

**Clown sein, heisst jung bleiben** 30

Mosaik 34

Reisen 41

Gedichte 42

Vor einem halben Jahrhundert 44

Bücher 46

Denkzeit 49

**Ratgeber:**

Rund ums Geld 50

Die Bank gibt Auskunft 53

Generationenfragen:

Man soll sich keine fremden Köpfe zerbrechen 54

AHV 56

Recht 57

Medizin 59

Reisen 60

etc.: Reisetips 60

Pro Senectute Aktuell 62

Senioren-Messe 68

Unterwegs notiert 71

Projekte

Pro-Senectute-Jubiläum:

AltersWeGe 72

Carnaval intergénération 73

Yvonne Türler: **Parallelen** 74

Lesermeinungen:

**Altersnachmittage – ein Greuel?** 76

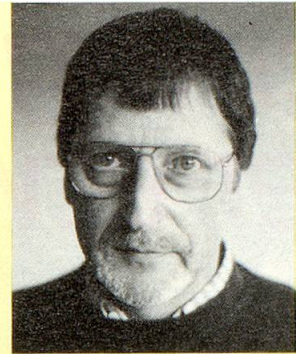
Leute wie wir:

Corinne Lehni (67)

**Ein Leben für schwarze Musik** 82

Zeitlupe intern 86

Impressum 87



**Chancen**

*Wie Ueli Mäder, der Verfasser des Artikels «Geborgen fühlt sich, wer etwas dafür tut» (S.4), glaube auch ich, dass die Zeit nach der Pensionierung mannigfache Chancen bietet und dass Jahre vor der Pensionierung angefangen werden müsste, sein Leben zu hinterfragen und die Zeit, die Musse, die Freude stärker zu gewichten, und nicht nur – wie es in unserem heutigen Arbeitsleben üblich ist – der Zeit nachzuhasten, die Musse zu verdrängen und die Freude am Leben durch die Freude an der Arbeit zu ersetzen. Nicht die Pensionierung sollte als Lebensziel fixiert werden, sondern nur Durchlaufstation auf dem Weg zu neuen Chancen sein. Dass ein Bedürfnis dazu vorhanden ist, zeigt sich zum Beispiel auch an der steigenden Anzahl von Klein-Anzeigen in der «Zeitlupe», die zu einer Drehscheibe von Kontaktvermittlungen, Stellengesuchen und Angeboten von Hilfen geworden ist. Deshalb bieten wir Ihnen eine neue Dienstleistung an: Eine Zusammenstellung von Interessen- und Selbsthilfegruppen soll Ihnen die Möglichkeit geben, aus dem Angebot für Senioren auszuwählen (S. 7) und so neue Schwerpunkte zu setzen.*

*Franz K. Keller*



**Redaktion Zeitlupe:**  
Schulhausstrasse 55  
Postfach, 8027 Zürich  
Tel.: 01/202 68 10  
Fax: 01/201 39 06

**Herausgeber:**  
Pro Senectute Schweiz  
Zentralsekretariat, Zürich